



Lenovo PHAB2 Plus

Safety, Warranty & Quick Start Guide

Lenovo PB2-670M

Contents

English	1
Français.....	12
العربية	23

English

- Read this guide carefully before using your device.

Reading first - regulatory information

Be sure to read the *Regulatory Notice* for your country or region before using the wireless devices contained in your device. To obtain a PDF version of the *Regulatory Notice*, refer to the "Downloading publications" section below.

Getting support

To get support on network service and billing, contact your wireless network operator. To learn how to use your device and view its technical specifications, go to <http://support.lenovo.com>.

Downloading publications

Electronic versions of your publications are available from <http://support.lenovo.com>. To download the publications for your device, go to <http://support.lenovo.com> and follow the instructions on the screen.

Accessing your *User Guide*

Your *User Guide* contains detailed information about your device. To access your *User Guide*, go to <http://support.lenovo.com> and follow the instructions on the screen.

Legal notices

Lenovo and the Lenovo logo are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both.

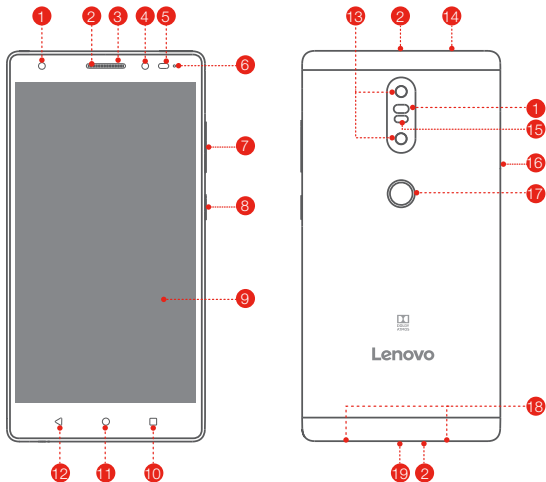
Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Lenovo PHAB2 Plus overview

Model	Version
Lenovo PB2-670M	WLAN + LTE (Voice)

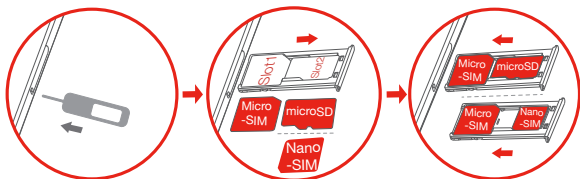


- | | | |
|------------------------|--------------------------|----------------|
| 1 Flash | 2 Microphones | 3 Receiver |
| 4 Front camera | 5 Light/Proximity sensor | 6 Indicator |
| 7 Volume buttons | 8 On/Off button | 9 Touch screen |
| 10 Multitask button | 11 Home button | 12 Back button |
| 13 Rear camera | 14 Headset jack | 15 Laser focus |
| 16 Card tray | 17 Fingerprint sensor | 18 Speaker |
| 19 Micro USB connector | | |

Preparing your device

You can use cellular services by inserting the Micro-SIM card or Nano-SIM card provided by your carrier.

Install the SIM cards and the microSD card as shown.



Step 1. Insert the eject tool that comes with your device into the hole in the card tray.

Step 2. Pull out the card tray and do one of the following:

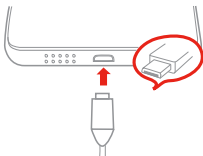
- Insert a Micro-SIM card in Slot 1 and a microSD card in Slot 2;
- Insert a Micro-SIM card in Slot 1 and another Nano-SIM card in Slot 2.

Step 3. Carefully insert the tray with the installed cards back into the slot.

- Micro-SIM and Nano-SIM cards work with your device.
 - Only microSD cards formatted with FAT32 work with your device. You might need to format your microSD card before using by following the instructions on the screen.
- ! Do not insert or remove the SIM card while your device is on. Doing so can permanently damage your SIM card or device.

Starting to use your device

You might need to charge the battery before using your device.
Charge the battery as shown.



Connect your device to a power outlet using the cable and USB power adapter provided.



Low battery



Fully charged



Charging

Turning on/off



Turn on: Press and hold the On/Off button until the Lenovo logo appears.

Turn off: Press and hold the On/Off button for a few seconds, then tap **Power off**.

Restart: Press and hold the On/Off button for a few seconds, then tap **Reboot**.

Taking screenshots

Press and hold the On/Off button and the Volume down button at the same time.

Important safety and handling information

Plastic bag notice

Danger: Plastic bags can be dangerous. Keep plastic bags away from babies and children to avoid danger of suffocation.

Built-in rechargeable battery notice

Danger: Do not attempt to replace the internal rechargeable lithium ion battery. Risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect type. Contact Lenovo Support for factory replacement.

Caution about high volume usage

Warning: Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may affect your hearing. The louder the sound, the less time is required before your hearing could be affected. To protect your hearing:

- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

If you experience hearing discomfort, including the sensation of pressure or fullness in your ears, ringing in your ears or muffled speech, you should stop listening to the device through your headset or headphones and have your hearing checked.



European Union compliance statement

European Union conformity

EU contact: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Compliance with the R&TTE Directive

This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EU Council Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) Directive, 1999/5/EC. The Declaration of Conformity information is located in the *Regulatory Notices*, which you can download from the Lenovo Support Web site. See “Downloading publications” in this document for additional information.

NOTE: R&TTE 1999/5/EC remains in force during the transition period of Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU until 12 June, 2017. After then, RED 2014/53/EU will take the place of R&TTE 1999/5/EC.

EurAsia compliance mark



Service and support information

The following information describes the technical support that is available for your product, during the warranty period or throughout the life of your product. Refer to the *Lenovo Limited Warranty* (LLW) for a full explanation of Lenovo warranty terms. See “Lenovo Limited Warranty notice” later in this document for details on accessing the full warranty.

Online technical support

Online technical support is available during the lifetime of a product at:

<http://www.lenovo.com/support>

Telephone technical support

You can get help and information from the Customer Support Center by telephone. Before contacting a Lenovo technical support representative, please have the following information available: model and serial number, the exact wording of any error message, and a description of the problem.

Your technical support representative might want to walk you through the problem while you are at your device during the call.

Worldwide Lenovo support telephone list

Important: Telephone numbers are subject to change without notice. The most up-to-date telephone list for the Customer Support Center is always available at:

<http://www.lenovo.com/support/phone>

If the telephone number for your country or region is not listed, contact your Lenovo reseller or Lenovo marketing representative.

Warranty information

Lenovo Limited Warranty notice

This product is covered by the terms of the LLW, version L505-0010-02 08/2011. You can read the LLW at http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. You can read the LLW in a number of languages from this Web site. If you cannot view the LLW from the Web site, contact your local Lenovo office or reseller to obtain a printed version of the LLW.

Warranty period and type of warranty service

Country or region	Warranty period	Type of warranty service
Germany, Italy, Austria, United Kingdom, Israel, Australia, New Zealand	Parts and Labor - 1 year Battery Pack/Earphone - 1 year	1,3

Country or region	Warranty period	Type of warranty service
Indonesia, Vietnam, India, Malaysia, Thailand, Philippines, Singapore, Hong Kong	Parts and Labor - 1 year Battery Pack/Earphone - 1 year	1,4
Russia, Ukraine, Egypt, Lebanon, Morocco, South Africa, Tunisia, Mauritius, Mozambique, United Arab Emirates, Jordan, Kenya, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibia, Pakistan	Parts and Labor - 1 year Battery Pack/Earphone - 1 year	4
Japan	Parts and Labor - 1 year Battery Pack/Earphone - 1 year	1,5
Taiwan, South Korea	Parts and Labor - 1 year Battery Pack/Earphone - 1 year	3,4
Spain, Switzerland, Portugal, Netherlands, Belgium, Sweden, Denmark, Norway, Finland, Estonia, Latvia, Lithuania, Iceland, France	Parts and Labor - 2 years Battery Pack/Earphone - 1 year	1,3
Czech Republic, Hungary, Romania, Bulgaria, Greece, Croatia, Slovenia, Slovakia, Cyprus, Poland	Parts and Labor - 2 years Battery Pack/Earphone - 1 year	1,5
Turkey	Parts and Labor - 2 years Battery Pack/Earphone - 2 years	3,4
Saudi Arabia	Parts and Labor - 2 years Battery Pack/Earphone - 2 years	4
Serbia	Parts and Labor - 2 years Battery Pack/Earphone - 1 year	1,4

* Excludes some components. 90-day limited warranty for power adapters, keyboards, plastics and hinges.

Type of warranty service

1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service
2. On-site Service
3. Courier or Depot Service
4. Customer Carry-In Service
5. Mail-in Service
6. Customer Two-Way Mail-in Service
7. Product Exchange Service

For a full explanation of the types of warranty service, refer to the full warranty. See "Lenovo Limited Warranty notice" for details on accessing the full warranty.

Environmental, recycling, and disposal information

General recycling statement

Lenovo encourages owners of information technology (IT) equipment to responsibly recycle their equipment when it is no longer needed. Lenovo offers a variety of programs and services to assist equipment owners in recycling their IT products. For information on recycling Lenovo products, go to <http://www.lenovo.com/recycling>.

Important battery and WEEE information



Batteries and electrical and electronic equipment marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin may not be disposed as unsorted municipal waste. Batteries and waste of electrical and electronic equipment (WEEE) shall be treated separately using the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and WEEE. When possible, remove and isolate batteries from WEEE prior to placing WEEE in the waste collection stream. Batteries are to be collected separately using the framework available for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators.

Country-specific information is available at:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Recycling information for India

Recycling and disposal information for India is available at:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html

Additional recycling statements

Additional information about recycling device components and batteries is in your *User Guide*. See "Accessing your User Guide" for details.

Battery recycling marks

Battery recycling information for Taiwan



廢電池請回收

Battery recycling information for the European Union

EU



Batteries or packaging for batteries are labeled in accordance with European Directive 2006/66/EC concerning batteries and accumulators and waste batteries and accumulators. The Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators as applicable throughout the European Union. This label is applied to various batteries to indicate that the battery is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive.

In accordance with the European Directive 2006/66/EC, batteries and accumulators are labeled to indicate that they are to be collected separately and recycled at end of life. The label on the battery may also include a chemical symbol for the metal concerned in the battery (Pb for lead, Hg for mercury, and Cd for cadmium). Users of batteries and accumulators must not dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste, but use the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators. Customer participation is important to minimize any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances. For proper collection and treatment, go to:

<http://www.lenovo.com/recycling>

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

Turkey

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Lenovo products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011, meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

European Union

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2").

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Français

 Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser votre appareil.

À lire en premier - Informations réglementaires

Lisez attentivement le document *Avis réglementaire* spécifique à votre pays ou à votre région avant d'utiliser les périphériques sans fil fournis avec votre appareil. Pour obtenir une version PDF du document *Avis réglementaire*, consultez la section « Téléchargement de publications » ci-dessous.

Assistance

Pour obtenir des informations sur les services réseau et la facturation, contactez votre opérateur de réseau sans fil. Pour apprendre à utiliser votre appareil et consulter ses caractéristiques techniques, rendez-vous sur le site <http://support.lenovo.com>.

Téléchargement de publications

Les versions électroniques de vos publications sont disponibles sur le site <http://support.lenovo.com>. Pour télécharger les publications concernant votre appareil, consultez le site <http://support.lenovo.com> et suivez les informations à l'écran.

Accès au Guide de l'utilisateur

Votre *Guide de l'utilisateur* contient des informations détaillées concernant votre appareil. Pour accéder à votre Guide de l'utilisateur, rendez-vous sur <http://support.lenovo.com> et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Mentions légales

Lenovo et le logo Lenovo sont des marques déposées de Lenovo aux États-Unis, et/ou dans d'autres pays.

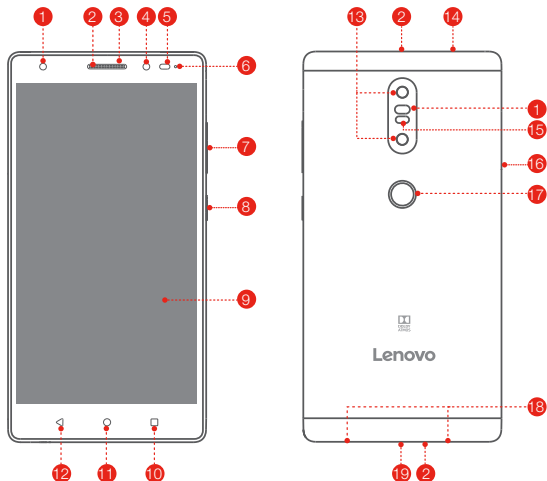
Les autres noms de société, de produit ou de service sont des marques ou des marques de service d'autres sociétés.

Fabrique sous licence Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

REMARQUE SUR LES DROITS LIMITÉS ET RESTREINTS : si les données ou les logiciels sont fournis conformément à un contrat « General Services Administration » (« GSA »), l'utilisation, la reproduction et la divulgation sont soumises aux restrictions stipulées dans le contrat no GS-35F-05925.

Aperçu Lenovo PHAB2 Plus

Modèle	Version
Lenovo PB2-670M	WLAN + LTE (Voix)

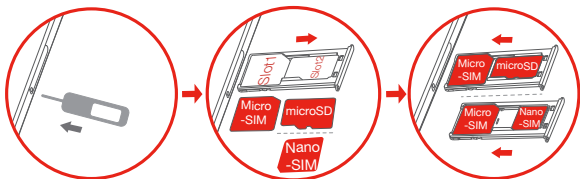


- | | | |
|---------------------------------------|--|-------------------------------|
| 1 Flash | 2 Microphones | 3 Récepteur |
| 4 Appareil photo avant | 5 Capteur de luminosité/proximité | 6 Indicateur |
| 7 Boutons de réglage du volume | 8 Bouton Marche/Arrêt | 9 Écran tactile |
| 10 Bouton multitâche | 11 Bouton Accueil | 12 Bouton Précédent |
| 13 Caméra arrière | 14 Prise casque | 15 Mise au point laser |
| 16 Tiroir | 17 Lecteur d'empreintes digitales | 18 Haut-parleur |
| 19 Connecteur micro USB | | |

Préparation de votre appareil

Vous pouvez utiliser des services cellulaires en insérant la carte micro-SIM ou la carte nano-SIM fournie par votre opérateur.

Installez la carte SIM et la carte microSD tel qu'indiqué.



Étape 1. Insérez l'outil d'éjection fourni avec votre appareil dans la perforation du tiroir de la carte.

Étape 2. Sortez le tiroir et procédez de l'une des manières suivantes :

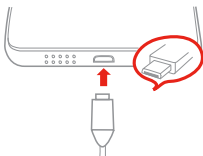
- Placez une carte micro-SIM dans le logement 1 et une carte microSD dans le logement 2.
- Placez une carte micro-SIM dans le logement 1 et une autre carte nano-SIM dans le logement 2.

Étape 3. Réinsérez doucement dans son emplacement le tiroir contenant les cartes installées.

- Seules des cartes micro-SIM et nano-SIM fonctionnent avec votre appareil.
 - Seules des cartes microSD formatées avec FAT32 fonctionnent avec votre appareil. Il peut être nécessaire de formater la carte microSD avant de l'utiliser en suivant les instructions affichées à l'écran.
- ! Ne pas insérer ou retirer la carte SIM lorsque l'appareil est allumé. Vous risquez d'endommager définitivement la carte SIM ou votre appareil.

Démarrage de votre appareil

Vous devrez peut-être charger la batterie avant d'utiliser votre appareil. Chargez la batterie comme suit :



Branchez votre appareil à une prise de courant à l'aide du câble et du boîtier d'alimentation USB fournis.



Batterie faible



Batterie pleine



En charge

Mise sous tension/hors tension



Mise sous tension : maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé jusqu'à ce que le logo Lenovo s'affiche.

Mise hors tension : maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant quelques secondes, puis appuyez sur **Éteindre**.

Redémarrage : maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant quelques secondes, puis appuyez sur **Redémarrer**.

Création de captures d'écran

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et le bouton de diminution de volume en même temps, et maintenez-les enfoncés.

Consignes de sécurité et de manipulation

Consigne relative aux sacs plastiques

Danger : les sacs plastiques peuvent être dangereux. Tenez-les à l'écart des bébés et des enfants afin d'éviter tout risque de suffocation.

Consignes relatives aux batteries rechargeables intégrées

Danger : ne tentez pas de remplacer la batterie interne au lithium-ion rechargeable. Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle non compatible. Pour effectuer un remplacement en usine, contactez le support Lenovo.

Mise en garde contre une utilisation à un volume élevé

Avertissement : L'exposition à un niveau sonore élevé, peu importe la source, pendant des périodes prolongées peut affecter l'audition. Plus le son est fort, plus vite votre audition en sera affectée. Pour protéger votre ouïe :

- Limitez le temps d'utilisation de casques ou d'écouteurs à un volume élevé.
- Évitez d'augmenter le volume pour couvrir des bruits de fond.
- Baissez le volume si vous ne pouvez pas entendre les personnes près de vous.

Si vous ressentez une gêne auditive, notamment une sensation de pression ou de plénitude, de sifflement dans les oreilles ou de paroles étouffées, vous devriez arrêter d'utiliser vos écouteurs ou votre casque et faire contrôler votre audition.



Déclaration de conformité aux normes CE

Conformité Union européenne

Contact UE : Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Conformité avec la directive R&TTE

Ce produit est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'aux autres dispositions applicables de la directive sur les équipements radio et équipements terminaux de télécommunication, directive 1999/5/CE (R&TTE) Vous pouvez consulter la déclaration de conformité dans la rubrique « *Avis réglementaires* » que vous pouvez télécharger à partir du site internet Lenovo Assistance. Voir « Télécharger les publications » dans ce document pour plus d'informations.

REMARQUE : La directive R&TTE 1999/5/EC reste donc en vigueur pendant la période transitoire. vers la nouvelle directive 2014/53/UE dite « RED » (Radio Equipment Directive) jusqu'au 12 juin 2017. Après cette date, la directive RED 2014/53/EU remplacera totalement la directive R&TTE 1999/5/EC.

Marque de conformité eurasienne



Informations concernant l'entretien et l'assistance technique

Les informations ci-après décrivent le support technique disponible pour votre produit, pendant la période de garantie ou pendant toute la durée de vie du produit. Pour plus de détails sur les dispositions de votre garantie, consultez la *Garantie Limitée Lenovo*. Voir « Notification de Garantie Limitée Lenovo » plus loin dans ce document pour plus d'informations sur l'accès à la garantie complète.

Support technique en ligne

Une assistance technique en ligne est disponible pendant toute la durée de vie du produit sur le site : <http://www.lenovo.com/support>

Support technique téléphonique

Vous pouvez obtenir de l'aide et des informations en appelant le Centre de support client. Avant de contacter le support technique Lenovo, munissez-vous des informations suivantes : modèle et numéro de série, formulation exacte des éventuels messages d'erreur et une description de l'incident survenu.

Votre interlocuteur vous demandera peut-être de reproduire l'incident sur votre appareil au cours de l'appel.

Numéros de téléphone du service d'assistance téléphonique Lenovo pour le monde entier

Important : les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Vous pouvez consulter la liste actualisée des numéros de téléphone du Centre de support client sur le site <http://www.lenovo.com/support/phone>

Si le numéro de téléphone relatif à votre pays ou votre région n'est pas indiqué, prenez contact avec votre revendeur ou partenaire commercial Lenovo.

Informations relatives à la garantie

Notification de Garantie limitée Lenovo

Ce produit est couvert par les termes de la Garantie limitée Lenovo, version L505-0010-02 08/2011. Les termes de la Garantie limitée Lenovo sont disponibles à l'adresse http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. La Garantie limitée Lenovo est disponible dans différentes langues sur ce site Web. Si vous ne pouvez pas afficher la Garantie limitée Lenovo sur le site Web, contactez une agence ou un revendeur Lenovo près de chez vous pour obtenir une version imprimée.

Période de garantie et type de service prévu par la garantie

Pays ou région	Période de garantie	Type de service de garantie
Allemagne, Italie, Autriche, Royaume-Uni, Israël, Australie, Nouvelle-Zélande	Pièces et main d'œuvre - 1 an Batterie/Écouteurs - 1 an	1,3
Indonésie, Vietnam, Inde, Malaisie, Thaïlande, Philippines, Singapour, Hong Kong	Pièces et main d'œuvre - 1 an Batterie/Écouteurs - 1 an	1,4
Russie, Ukraine, Égypte, Liban, Maroc, Afrique du Sud, Tunisie, Île Maurice, Mozambique, Émirats arabes unis, Jordanie, Kenya, Nigeria, Ouganda, Ghana, Oman, Tanzanie, Namibie, Pakistan	Pièces et main d'œuvre - 1 an Batterie/Écouteurs - 1 an	4
Japon	Pièces et main d'œuvre - 1 an Batterie/Écouteurs - 1 an	1,5
Taïwan, Corée du sud	Pièces et main d'œuvre - 1 an Batterie/Écouteurs - 1 an	3,4
Espagne, Suisse, Portugal, Pays-Bas, Belgique, Suède, Danemark, Norvège, Finlande, Estonie, Lettonie, Lituanie, Islande, France	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Batterie/Écouteurs - 1 an	1,3
République Tchèque, Hongrie, Roumanie, Bulgarie, Grèce, Croatie, Slovénie, Slovaquie, Chypre, Pologne	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Batterie/Écouteurs - 1 an	1,5
Turquie	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Batterie/Écouteurs - 2 ans	3,4
Arabie saoudite	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Batterie/Écouteurs - 2 ans	4
Serbie	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Batterie/Écouteurs - 1 an	1,4

* Exclut certains composants. Garantie limitée de 90 jours sur les adaptateurs, claviers, pièces en plastique et charnières.

Type de service de garantie

1. Service d'unité remplaçable par l'utilisateur (« CRU »)
2. Intervention sur site
3. Service de collecte ou de dépôt
4. Service d'expédition/retrait par le client
5. Service postal
6. Service postal d'envoi/retour par le client
7. Service de remplacement du produit

Pour plus d'informations sur les différents types de services prévus par la garantie, reportez-vous à la garantie complète. Voir « Notification de Garantie Limitée de Lenovo » pour plus d'informations sur l'accès à la garantie complète.

Informations relatives à l'environnement, au recyclage et à la mise au rebut

Consigne de recyclage Lenovo

Lenovo encourage les propriétaires de matériel informatique (IT) à recycler leur matériel dès lors que celui-ci n'est plus utilisé. Lenovo propose une gamme de programmes et services concernant le recyclage du matériel informatique. Pour plus d'informations sur le recyclage des produits Lenovo, consultez la page <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informations importantes concernant la batterie et la directive DEEE



Les équipements électriques et électroniques agrémentés d'un symbole représentant une poubelle à roulettes barrée d'une croix ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Les batteries et les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être traités séparément dans l'infrastructure de collecte mise à la disposition des clients pour le retour, le recyclage et le traitement des batteries et des DEEE. Dans la mesure du possible, retirez et isolez les batteries des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avant de mettre ces derniers au rebut. Les batteries doivent être collectées séparément par le biais de l'infrastructure disponible pour la collecte, le recyclage et le traitement des batteries et des accumulateurs usagés. Des informations spécifiques à chaque pays sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/recycling>

Informations sur le recyclage pour l'Inde

Des informations sur le recyclage et la mise au rebut pour l'Inde sont disponibles à l'adresse suivante :

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html

Déclarations relatives au recyclage

Des informations complémentaires sur le recyclage des composants de l'appareil et des batteries sont disponibles dans votre *Guide de l'utilisateur*. Voir « Accès au Guide de l'utilisateur » pour plus d'informations.

Logos pour le recyclage des batteries

Informations sur le recyclage des piles et batteries pour Taïwan



廢電池請回收

Informations sur le recyclage des batteries pour l'Union européenne

EU



Les piles et batteries ou emballages des piles et batteries sont étiquetés conformément à la Directive Européenne 2006/66/CE sur les piles, les accumulateurs et les piles/accumulateurs usagés. Cette directive, applicable à l'ensemble de l'Union européenne, concerne la collecte et le recyclage des piles, batteries et accumulateurs usagés. Cette marque est apposée sur différentes piles et batteries pour indiquer que ces dernières ne doivent pas être jetées, mais récupérées en fin de vie, conformément à cette directive.

Conformément à la Directive européenne 2006/66/CE, cette étiquette est apposée sur les piles et les accumulateurs pour indiquer que ces composants doivent être collectés séparément et recyclés en fin de vie. Par ailleurs, l'étiquette peut représenter le symbole chimique du métal contenu dans la batterie (Pb pour le plomb, Hg pour le mercure ou Cd pour le cadmium). Les utilisateurs de piles, batteries et accumulateurs ne doivent pas les mettre au rebut comme des déchets municipaux non triés, mais utiliser la structure de collecte mise à disposition des clients pour le retour, le recyclage et le traitement des piles, batteries et accumulateurs. La participation des clients est essentielle pour réduire tout effet potentiel des piles, batteries et accumulateurs sur l'environnement et la santé en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ces équipements. Pour en savoir plus sur la collecte et le traitement appropriés, rendez-vous à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/recycling>

Directive européenne RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

Turquie

Ce produit Lenovo est conforme aux exigences de la directive de la République de Turquie relative aux restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Inde

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Les produits Lenovo vendus au Vietnam à partir du 23 septembre 2011 compris respectent les exigences de la circulaire 30/2011/TT-BCT (« Vietnam RoHS ») du Vietnam.

Union européenne

Les produits Lenovo distribués dans l'Union européenne à compter du 3 janvier 2013 répondent aux exigences énoncées dans la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS recast » ou « RoHS 2 »).

Pour en savoir plus sur la progression de Lenovo quant aux restrictions des substances dangereuses (RoHS), visitez :

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

توجيه حظر استخدام المواد الخطرة (RoHS)

تركيا

يتوافق منتج Lenovo مع متطلبات توجيه الجمهورية التركية حول حظر استخدام بعض المواد الخطرة في مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

أوكرانيا

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

الهند

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

فيتنام

تتوافق منتجات Lenovo التي تم بيعها في 23 سبتمبر 2011 وما بعد مع متطلبات منشور فيتنام 30/2011/TT-BCT ("حظر استخدام المواد الخطرة في فيتنام").

الاتحاد الأوروبي

تفي منتجات Lenovo التي تُباع في الاتحاد الأوروبي، في أو قبل 3 يناير 2013، بمتطلبات الدليل 2011/65/EU الخاص بقيد استخدام مواد خطرة محددة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية ("RoHS المعاد صياغته" أو "RoHS 2").

لمزيد من المعلومات عن تقديم Lenovo فيما يتعلق بقيد المواد الخطرة، قم بزيارة الموقع:
http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf



تم وضع ملصقات على البطاريات أو أغلفة البطاريات وفقاً للدليل الأوروبي رقم 2006/66/EC المتعلق بالبطاريات والمراكم ونفايات البطاريات والمراكم، يُحدد التوجيه إطار العمل الذي يتم من خلاله إرجاع البطاريات والبطاريات المخزنة المستعملة وإعادة استخدامها وفقاً لما هو سار في جميع دول الاتحاد الأوروبي. يتم وضع هذا الملصق على العديد من البطاريات للإشارة إلى أنه يجب ألا يتم التخلص من البطارية بإلقائها، بل يجب إعادتها عند انتهاء عمرها الافتراضي بحسب هذا التوجيه.

وفقاً للتوجيه الأوروبي رقم 2006/66/EC، تم وسيتم وضع علامة على البطاريات والمراكم للإشارة إلى وجوب جمعها بشكل منفصل وإعادة تدويرها عند انتهاء عمرها. كما قد يتضمن الملصق الموجود على البطارية رمزاً كيميائياً للمعدن المتضمن في البطارية (Pb للرصاص وHg للزئبق وCd للكانديوم). يجب على مستخدمي البطاريات والبطاريات المخزنة عدم التخلص من البطاريات والبطاريات المخزنة بوصفها نفاية بلدية غير مصنفة، لكنهم يجب أن يستخدموا إطار عمل التجميع المتوفر للعملاء لإرجاع البطاريات والبطاريات المخزنة وإعادة استخدامها ومعالجتها. تمثل مشاركة العميل عنصراً مهماً لتقليل أي تأثيرات محتملة للبطاريات والبطاريات المخزنة على البيئة وصحة الإنسان بسبب احتمال وجود مواد خطيرة.

للتعرف على طريقة التجميع والمعالجة الصحيح، انتقل إلى: <http://www.lenovo.com/recycling>

المعلومات البيئية ومعلومات إعادة التدوير والتخلص من النفايات

بيان إعادة التدوير العامل

تشجع Lenovo مالكي معدات تقنية المعلومات (IT) على التخلص بشكل مناسب من المعدات الخاصة بهم عند عدم الحاجة إليها. وتعرض Lenovo برامج وخدمات متنوعة لمساعدة مالكي المعدات على إعادة تدوير منتجات تكنولوجيا المعلومات الخاصة بهم. للحصول على معلومات حول إعادة تدوير منتجات Lenovo، يرجى التوجه إلى موقع الويب <http://www.lenovo.com/recycling>.

معلومات هامة خاصة بالبطارية ومخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

لا يمكن التخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية التي تحمل رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان باعتبارها نفايات محلية لم يتم فرزها. يجب أن تعالج مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) بشكل منفصل باستخدام إطار عمل تجميع المنتجات المتوفرة للعملاء لإرجاع مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وإعادة تدويرها ومعالجتها. أزل البطاريات وافصلها إن أمكن من مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) قبل وضع مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) في تيار جمع المخلفات. تُجمع البطاريات كل على حدة باستخدام إطار العمل المتوفر لإرجاع البطاريات والمراكم وإعادة تدويرها ومعالجتها.

تتوفر معلومات خاصة بكل بلد على الموقع: <http://www.lenovo.com/recycling>



معلومات إعادة التدوير في الهند

تتوافر المعلومات الخاصة بإعادة التدوير والتخلص من النفايات في دولة الهند على الموقع:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html

بيانات إعادة استخدام إضافية

توجد معلومات إضافية حول إعادة تدوير مكونات الجهاز وبطارياته في دليل المستخدم. راجع "الوصول إلى دليل المستخدم" للحصول على التفاصيل.

علامات إعادة تدوير البطارية

معلومات إعادة استخدام البطارية في تايوان



廢電池請回收

نوع خدمة الضمان	فترة الضمان	البلد أو المنطقة
4	القطع والتشغيل - سنة واحدة حزمة البطارية/الساعة - سنة واحدة	روسيا، وأوكرانيا، ومصر، ولبنان، والمغرب، وجنوب إفريقيا، وتونس، وموريشيوس، وموزمبيق، والإمارات العربية المتحدة، والأردن، وكينيا، ونيجيريا، وأوغندا، وغانا، وعمان، وتغانيا، وناميبيا، وباكستان
5, 1	القطع والتشغيل - سنة واحدة حزمة البطارية/الساعة - سنة واحدة	اليابان
4, 3	القطع والتشغيل - سنة واحدة حزمة البطارية/الساعة - سنة واحدة	تايلاند، و كوريا الجنوبية
3, 1	القطع والتشغيل - سنتان حزمة البطارية/الساعة - سنة واحدة	أسبانيا، وسويسرا، والبرتغال، وهولندا، والبلجيكا، والسويد، والدنمارك، والنرويج، وفنلندا، وأستونيا، ولاتفيا، وليتوانيا، وأيسلندا، وفرنسا
5, 1	القطع والتشغيل - سنتان حزمة البطارية/الساعة - سنة واحدة	جمهورية التشيك، والمجر، ورومانيا، وبلغاريا، واليونان، وكرواتيا، وسلوفينيا، وسلوفاكيا، وقبرص، وبولندا
4, 3	القطع والتشغيل - سنتان حزمة البطارية/الساعة - سنة واحدة	تركيا
4	القطع والتشغيل - سنتان حزمة البطارية/الساعة - سنة واحدة	المملكة العربية السعودية
4, 1	القطع والتشغيل - سنتان حزمة البطارية/الساعة - سنة واحدة	صربيا

* باستثناء بعض المكونات. ضمان محدود لمدة 90 يومًا لمحاولات الطاقة، ولوحات المفاتيح، والمواد البلاستيكية والمفصلات.

نوع خدمة الضمان

1. خدمة الوحدات القابلة للتغيير بواسطة العميل ("CRU")
2. تقديم الخدمة في الموقع
3. خدمة إرسال المنتج أو تجميع المنتجات لإرسالها للإصلاح
4. خدمة نقل العميل للمنتج
5. خدمة إرسال المنتج عبر البريد
6. خدمة إرسال واستلام العميل للمنتج عبر البريد
7. خدمة استبدال المنتج

يمكنك الرجوع إلى الضمان الكامل للحصول على شرح كامل لأنواع خدمة الضمان. راجع "إخطار ضمان Lenovo المحدود" للحصول على تفاصيل حول الوصول إلى الضمان الكامل.

معلومات الخدمة والدعم

توضح المعلومات التالية الدعم الفني المتاح للمنتج الخاص بك، خلال فترة الضمان أو طوال فترة استخدام المنتج. يمكنك الرجوع إلى ضمان Lenovo المحدود (LLW) للحصول على شرح كامل خاص بشروط ضمان Lenovo. للحصول على تفاصيل حول الوصول إلى الضمان الكامل، راجع "إشعار ضمان Lenovo المحدود" لاحقًا في هذا المستند.

الدعم الفني عبر الإنترنت

يتوفر الدعم التقني عبر الإنترنت خلال فترة صلاحية المنتج في الموقع: <http://www.lenovo.com/support>

الدعم الفني عبر الهاتف

يمكنك الحصول على مساعدة ومعلومات عن طريق الهاتف من خلال مركز دعم العملاء. قبل الاتصال بممثل الدعم الفني لدى Lenovo، يرجى توفير المعلومات التالية: الطراز والرقم التسلسلي، والعبارات الدقيقة لأي رسالة خطأ، ووصف للمشكلة.

قد يرغب ممثل قسم الدعم التقني في إرشادك إلى خطوات حل المشكلة أثناء استخدامك للجهاز أثناء المكالمة.

قائمة أرقام هواتف الدعم لشركة Lenovo في جميع أنحاء العالم

مهم: أرقام الهواتف عرضة للتغيير دون إشعار. تتوفر أحدث قائمة بأرقام هواتف مركز دعم العملاء دائمًا على الموقع:

<http://www.lenovo.com/support/phone>

إذا لم يكن رقم هاتف دولتك أو منطقتك مدرجًا في هذه القائمة، فاتصل بموزع Lenovo أو ممثل تسويق Lenovo لديك.

معلومات الضمان

إشعار ضمان Lenovo المحدود

يخضع هذا المنتج لشروط ضمان Lenovo المحدود (LLW)، الإصدار 08/2011-02 08/2011 L505-0010. يمكنك قراءة ضمان Lenovo المحدود (LLW) على http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. يمكن عرض ضمان Lenovo المحدود (LLW) بعدد من اللغات من موقع الويب هذا. في حالة تعذر عرض الضمان المحدود من خلال موقع الويب، اتصل بمكتب أو موزع Lenovo المحلي الخاص بك للحصول على نسخة مطبوعة من الضمان المحدود.

فترة الضمان و نوع خدمة الضمان

البلد أو المنطقة	فترة الضمان	نوع خدمة الضمان
ألمانيا، وإيطاليا، وأستراليا، والمملكة المتحدة، وإسرائيل، وأستراليا، ونيوزيلندا	القطع والتشغيل - سنة واحدة حزمة البطارية/السماعة - سنة واحدة	1, 3
إندونيسيا، وفيتنام، والهند، وماليزيا، وتايلاند، والفلبين، وسنغافورة، وهونغ كونغ	القطع والتشغيل - سنة واحدة حزمة البطارية/السماعة - سنة واحدة	1, 4

بيان توافق المجتمع الأوروبي التوافق مع متطلبات الاتحاد الأوروبي

بيانات جهة الاتصال في الاتحاد الأوروبي: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



الامتثال لتوجيه المعدات الطرفية للاتصالات اللاسلكية واتصالات الراديو (R&TTE)

يمثل هذا المنتج للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الواردة في توجيه المعدات الطرفية للاتصالات اللاسلكية واتصالات الراديو (R&TTE) الخاص بالاتحاد الأوروبي رقم 1999/5/EC. يتوفر بيان معلومات التوافق في الإشعارات التنظيمية، والتي يمكنك تنزيلها من الموقع الإلكتروني للدعم التابع لـ Lenovo. انظر "تنزيل المطبوعات" في هذا المستند للحصول على معلومات إضافية.

ملاحظة: يبقى توجيه المعدات الطرفية للاتصالات اللاسلكية واتصالات الراديو 1999/5/EC ساريًا أثناء فترة الانتقال لتوجيه المعدات اللاسلكية (RED) 2014/53/EU حتى 12 يونيو 2017. بعد ذلك سيحل توجيه المعدات اللاسلكية 2014/53/EU محل توجيه المعدات الطرفية للاتصالات اللاسلكية واتصالات الراديو 1999/5/EC.

علامة التوافق مع أوراسيا



معلومات هامة عن الأمان والاستخدام

إشعار الأكياس البلاستيكية

المخاطر: يمكن أن تكون الأكياس البلاستيكية مصدر خطر. احتفظ بالأكياس البلاستيكية بعيداً عن متناول الرضع والأطفال لتفادي مخاطر الاختناق.

إشعار البطارية المضمنة القابلة لإعادة الشحن

المخاطر: لا تحاول استبدال بطارية أيون الليثيوم الداخلية القابلة لإعادة الشحن. خطر الانفجار في حال استبدال البطارية بأخرى من نوع غير صحيح. اتصل بدعم Lenovo للحصول على إرشادات استبدال المصنع.

تنبيه بشأن استخدام الصوت المرتفع

تحذير: التعرض للضوضاء الصاخبة من أي مصدر لفترات طويلة قد يؤثر على حاسة السمع لديك. فكلما علا الصوت، قلت الفترة التي يمكن لحاسة سمعك فيها أن تتأثر. ولكي تحمي حاسة سمعك:

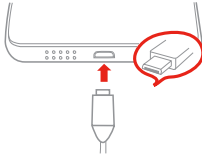
- قلل فترات استخدامك سماعات الرأس أو سماعات الأذن بصوت مرتفع.
- تجنب رفع الصوت من أجل التخلص من الضوضاء المحيطة.
- خفض الصوت إذا لم يكن بإمكانك سماع من يتحدثون إليك.

إذا واجهتك مشكلة في السماع، بما في ذلك التحسس أو الضغط أو امتلاء في أذنيك، أو شعرت برنة في أذنيك أو بصوت مكتوم، فعليك أن تتوقف عن الاستماع إلى الجهاز من خلال سماعة الرأس أو سماعات الأذن وافحص حاسة السمع لديك.



بدء استخدام الجهاز

ستحتاج إلى شحن البطارية قبل استخدام الجهاز.
اشحن البطارية بالشكل الموضح.



قم بتوصيل الجهاز بمأخذ طاقة باستخدام الكابل ومحول طاقة USB المرفقين.

قيد الشحن



مشحونة بالكامل



مستوى شحن البطارية منخفض



التشغيل/إيقاف التشغيل

التشغيل: اضغط باستمرار على زر التشغيل / إيقاف التشغيل حتى يظهر شعار
Lenovo.



إيقاف التشغيل: اضغط باستمرار على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لبضع ثوانٍ، ثم
اضغط على إيقاف التشغيل.

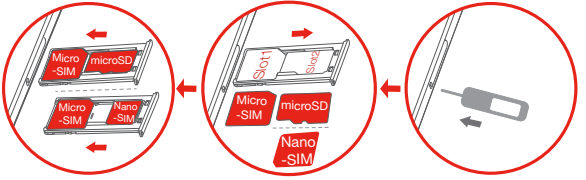
إعادة التشغيل: اضغط باستمرار على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لبضع ثوانٍ، ثم
اضغط على إعادة التشغيل.

أخذ لقطات شاشة

اضغط باستمرار على زر التشغيل/إيقاف التشغيل وزر خفض مستوى الصوت في نفس الوقت.

تهيئة جهازك

يمكنك استخدام الخدمات الخلوية عن طريق إدخال بطاقة Micro-SIM أو بطاقة Nano-SIM مقدمة من شركة الجوال الخاصة بك.
ركب بطاقات SIM وبطاقة microSD كما هو موضح.



الخطوة 1. أدخل أداة الإخراج المتوفرة في عبوة جهازك في الفتحة بدرج البطاقة.

الخطوة 2. اسحب درج البطاقة وقم بأي مما يلي:

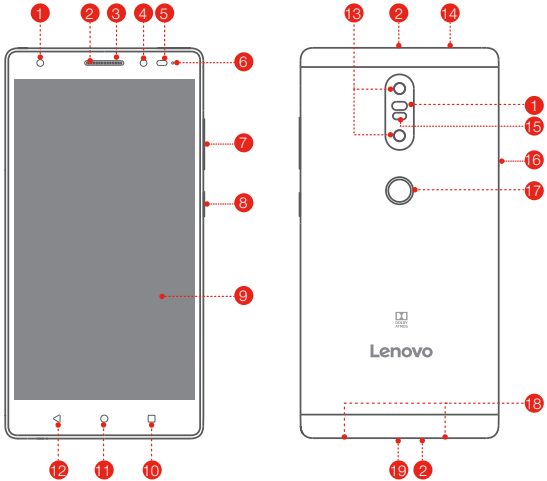
- ضع بطاقة Micro-SIM في الفتحة 1 وبطاقة microSD في الفتحة 2؛
- ضع بطاقة Micro-SIM في الفتحة 1 وبطاقة Nano-SIM أخرى في الفتحة 2.

الخطوة 3. أدخل العلبة مع إدخال البطاقات المركبة بعناية مرة أخرى في الفتحة.

- تعمل بطاقات Micro-SIM و Nano-SIM مع جهازك.
- فقط بطاقات microSD التي تمت تهيئتها بتنسيق FAT32 هي التي تعمل مع جهازك. قد تحتاج إلى تهيئة بطاقة microSD قبل استخدامها عن طريق اتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة.
- ! لا تقم بإدخال بطاقة SIM أو إخراجها أثناء تشغيل الجهاز. فقد يؤدي ذلك إلى تعرض بطاقة SIM أو الجهاز للتلف الدائم.

نظرة عامة عن جهاز Lenovo PHAB2 Plus

الإصدار	الطراز
WLAN + LTE (الصوت)	Lenovo PB2-670M



- | | | |
|---------------------------|----------------------------|------------------|
| 1 الفلاش | 2 ميكروفونات | 3 جهاز الاستقبال |
| 4 الكاميرا الأمامية | 5 مستشعر الإضاءة/القرب | 6 المؤشر |
| 7 أزرار تعيين مستوى الصوت | 8 زر التشغيل/إيقاف التشغيل | 9 شاشة باللمس |
| 10 زر المهام المتعددة | 11 زر الصفحة الرئيسية | 12 زر السابق |
| 13 الكاميرا الخلفية | 14 مقبس السماعة | 15 تركيز الليزر |
| 16 درج البطاقة | 17 مستشعر بصمة الإصبع | 18 السماعة |
| 19 موصل USB صغير | | |

اقرأ هذا الدليل بدقة قبل استخدام جهازك.

اقرأ المعلومات التنظيمية أولاً

تأكد من قراءة الإشعارات التنظيمية الخاص ببلدك أو منطقتك قبل استخدام الأجهزة اللاسلكية المضمنة في الجهاز الخاص بك. للحصول على نسخة PDF من الإشعارات التنظيمية، راجع القسم "تنزيل المطبوعات" أدناه.

الحصول على الدعم

للحصول على الدعم حول خدمات الشبكة والفواتير، يرجى الاتصال بمشغل الشبكة اللاسلكية لديك. لمعرفة كيفية استخدام جهازك وعرض مواصفاته التقنية، انتقل إلى <http://support.lenovo.com>.

تنزيل المطبوعات

تتوفر الإصدارات الإلكترونية لمطبوعاتك على الموقع <http://support.lenovo.com>. لتنزيل المطبوعات لجهازك، انتقل إلى الموقع <http://support.lenovo.com> واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

الوصول إلى دليل المستخدم

يحتوي دليل المستخدم على معلومات تفصيلية حول الجهاز الخاص بك. انتقل إلى <http://support.lenovo.com> واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

إشعارات قانونية

إن Lenovo وشعار Lenovo هما علامتان تجاريتان مملوكتان لشركة Lenovo في الولايات المتحدة، أو بلدان أخرى أو فيهما معاً.

قد تكون أسماء الشركات أو المنتجات أو الخدمات الأخرى علامات تجارية أو علامات خدمة للآخرين.

مصنّع بنزخيص من Dolby Laboratories. تعد Dolby Atmos، ورمز حرف D المزدوج علامات تجارية خاصة بشركة Dolby Laboratories.

إشعار الحقوق المحدودة والمقيدة: إذا تم تقديم البيانات أو البرامج وفقاً لعقد إدارة الخدمات العامة "GSA"، فإن الاستخدام أو النشر أو الكشف يخضع للقيود الموضحة في العقد رقم GS-35F-05925.

Lenovo

Lenovo PHAB2 Plus

دليل السلامة والضمان وبدء التشغيل السريع

Lenovo PB2-670M

© Copyright Lenovo 2016.

حقوق النشر © محفوظة لشركة Lenovo 2016. V1.1_20160715

Reduce | Reuse | Recycle



70119080

MC

Printed in China